

The Daydreamer

page 2

Daisy has no money = Η Νταίτζη
δεν έχει λεφτά // **have** = έχω

Take my milk = Πήγαινε το γάλα
μου

to market = στην αγορά

says the farmer = λέει ο αγρότης //
say = λέω

page 3

I'll give you = Θα σου δώσω // **I
will give you** // **give** = δίνω

a gold coin = ένα χρυσό νόμισμα

page 4

Yes! = Ναι!

says Daisy = λέει η Νταίτζη

page 5

And = Και

she sets off = ξεκινά // **set off** =
ξεκινώ

for the market = για την αγορά

Market this way = Αγορά από δω

page 6

Soon = Σύντομα

I'll have = Θα έχω // **I will have
some money** = κάποια χρήματα

she thinks = σκέφτεται // **think** =
σκέφτομαι

page 7

Cheese = Τυρί

Eggs = Αυγά

Hens = Κότες

I can buy = Μπορώ να αγοράσω //
buy = αγοράζω

a hen = μια κότα

page 8

will lay eggs = θα γεννά αυγά // **lay
eggs** = γεννώ αυγά

page 9

lots of eggs = πολλά αυγά

page 10

I can sell = Μπορώ να πουλάω //
sell = πουλάω

my eggs = τα αυγά μου

Best eggs = Τα καλύτερα αυγά

in all the land = σε όλη τη χώρα

page 11

I'll have = Θα έχω // **I will have
lots of money** = πολλά χρήματα

page 12

I'll buy = Θα αγοράσω // **I will buy a pretty dress** = ένα όμορφο φόρεμα

page 13

and sparkly shoes = και γυαλιστερά παπούτσια

page 14

But = Αλλά
I won't get dressed = δε θα ντύνομαι // **I will not get dressed // get dressed** = ντύνομαι
by myself = μόνη μου

page 15

I'll have servants = Θα έχω υπηρέτες // **I will have servants**
to help me = να με βοηθούν // **help** = βοηθώ

page 16

I'll marry = Θα παντρευτώ // **I will marry // marry** = παντρεύομαι
a prince = έναν πρίγκιπα

page 17

I'll be = Θα γίνω // **I will be // to be** = είμαι
a princess = πριγκίπισσα
Daily News = Καθημερινά Νέα

page 18

We'll live = Θα ζούμε // **We will live // live** = ζω
in a palace = σε ένα παλάτι

page 19

with golden gates = με χρυσές πύλες

page 20

We'll have a ball = Θα διοργανώσουμε έναν χορό // **We will have a ball**

page 21

I'll twirl = Θα στροβιλιζομαι // **I will twirl // twirl** = στροβιλιζομαι
and whirl = και θα περιστρέφομαι // **whirl** = περιστρέφομαι
in my new dress = με το καινούριο μου φόρεμα

page 23

The milk is gone = Πάει το γάλα (το γάλα χύθηκε)
Poor Daisy = Καθμένη Νταιζη
Cheer up! = Κουράγιο (Γέλα λίγο!)
There's no use crying = Δεν ωφελεί να κλαις // **There is no use crying**
over spilt milk = για το γάλα που χύθηκε

page 24**Can you spot the differences =**

Μπορείς να βρεις τις διαφορές //

spot = εντοπίζω, βρίσκω**between the two pictures? =**

ανάμεσα στις δύο εικόνες;

page 25**There are six to find =** Υπάρχουν

έξι για να βρεις

page 26**Match the words =** Ταίριαξε τιςλέξεις // **match** = ταιριάζω**to the picture =** με την εικόνα**pony =** πόνι**page 27****dogs =** σκυλιά**hill =** λόφος**page 28****Choose =** Διάλεξε // **choose =**

διαλέγω

the best speech bubble = τα λόγια

που ταιριάζουν

for each picture = σε κάθε εικόνα**elephants =** ελέφαντες**page 29****We're dancing =** Χορεύουμε // **We are dancing // dance =** χορεύω**We're swimming =** Κολυμπάμε //**We are swimming // swim =**

κολυμπώ

I can buy a banana = Μπορώ να αγοράσω μια μπανάνα**page 30****answers =** απαντήσεις**page 31****The Daydreamer =** Ο Ονειροπόλος**is one of =** είναι ένας από**Aesop's Fables =** τους μύθους του

Αισώπου

collection of stories = συλλογή

ιστοριών

first told in Ancient Greece = που

ειπώθηκαν πρώτα στην αρχαία

Ελλάδα // **tell =** λέω, αφηγούμαι**Today =** Σήμερα**different versions of the story****are told =** λένε διαφορετικές

εκδοχές της ιστορίας

all around the world = σε

ολόκληρο τον κόσμο

In India = Στην Ινδία**is a poor man =** είναι ένας φτωχός

άντρας

who dreams of selling = που

ονειρεύεται να πουλήσει //

dream = ονειρεύομαι // **sell =**

πουλάω

his last bowl of food = την

τελευταία του γαβάθα φαγητό

In Russia = Στη Ρωσία**is a thief =** είναι ένας κλέφτης**stolen cucumbers =** κλεμμένα

αγγούρια

Σειρά Usborne English

Συναρπαστικές ιστορίες σε πρωτότυπη αγγλική γλώσσα, γραμμένες από Άγγλους συγγραφείς των εκδόσεων Usborne.

Η σειρά χωρίζεται σε 4 επίπεδα: **Elementary, Lower Intermediate, Intermediate, Upper Intermediate**. Συνοδεύεται από **2 βιβλία για εκπαιδευτικούς**, καθένα από τα οποία αναφέρεται σε 12 τίτλους (δηλαδή, σε 3 τίτλους ανά επίπεδο) και περιέχει πληροφορίες για τις ιστορίες, οδηγίες για την αξιοποίησή τους και σχετικά φύλλα εργασίας. Η σειρά περιλαμβάνει τους παρακάτω τίτλους:

Elementary

- ΚΩΔ Ψ201 Bears
- ΚΩΔ Ψ202 How elephants lost their wings
- ΚΩΔ Ψ203 There was a crooked man
- ΚΩΔ Ψ204 Stone soup
- ΚΩΔ Ψ205 Clever rabbit and the lion
- ΚΩΔ Ψ206 The daydreamer

Lower Intermediate

- ΚΩΔ Ψ207 The leopard and the Sky God
- ΚΩΔ Ψ208 Dinosaurs
- ΚΩΔ Ψ209 The boy who cried wolf
- ΚΩΔ Ψ210 The enormous turnip
- ΚΩΔ Ψ211 The mouse's wedding
- ΚΩΔ Ψ212 Chicken Licken

Intermediate

- ΚΩΔ Ψ213 Elephants
- ΚΩΔ Ψ214 The reluctant dragon
- ΚΩΔ Ψ215 The hare and the tortoise
- ΚΩΔ Ψ216 The runaway pancake
- ΚΩΔ Ψ217 The Inch Prince
- ΚΩΔ Ψ218 Little Red Riding Hood

Upper Intermediate

- ΚΩΔ Ψ219 Puss in Boots
- ΚΩΔ Ψ220 Jack and the beanstalk
- ΚΩΔ Ψ221 The adventures of Sinbad the sailor
- ΚΩΔ Ψ222 Cinderella
- ΚΩΔ Ψ223 The story of chocolate
- ΚΩΔ Ψ224 Snow White and the seven dwarfs